

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: DSSOSWK16

(6 pieces) SEA WAVE - Dessert/salad bowl - oval - Ø 16 cm



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Sea Wave Dessert Salad Bowl - Oval Ø 16 cm

1. General Information

The Sea Wave Dessert Salad Bowl is designed for serving desserts, salads, and various dishes. Its elegant oval shape and ocean-inspired design make it perfect for both casual and formal dining settings. Manufactured with high-quality materials, this bowl adds a touch of sophistication to your table.

2. Safety Information

- **User Safety:** Always handle the bowl with care. The bowl may become hot when used in conjunction with heated foods; use appropriate utensils and oven mitts when necessary.
- **Food Safety:** Ensure that the bowl is suitable for the intended food types. It is not intended for cooking or baking purposes.
- **Cleaning Safety:** Ensure the bowl is cooled down before cleaning. Do not use abrasive materials that may damage the surface.
- **Storage Safety:** Store the bowl in a safe location to prevent breakage. Avoid stacking with heavy items that may cause it to crack or chip.

3. Product Specifications

- **Product Name:** Sea Wave Dessert Salad Bowl
- **Shape:** Oval
- **Diameter:** Ø 16 cm
- **Material:** High-quality ceramic
- **Design:** Ocean-inspired in blue and white colors

4. Setup and Installation

1. **Inspection:** Remove the bowl from the packaging and inspect for any damages or defects.
2. **Location:** Choose a clean, stable surface for placement. Avoid using the bowl on uneven or unstable surfaces.
3. **Preparation:** To enhance stability, ensure that the surface is dry and free from any contaminants.
4. **Optional Display:** Consider using a decorative stand or centerpiece for presentation on your dining table.

5. Operation

- **Serving Food:** Place your desired food item into the bowl. The bowl is ideal for desserts, salads, and other side dishes.
- **Heating:** Avoid direct heat sources like stovetops or microwaves. The bowl is not intended for heating or cooking.

6. Cleaning and Maintenance

- **Hand Washing:** It is advisable to wash the bowl by hand using mild soap and a soft sponge. Rinse thoroughly with clean water.
- **Dishwasher Safe:** The bowl can be placed in the dishwasher on a gentle cycle.
- **Avoid Scratching:** Do not use metal scrubbers or harsh chemicals that may scratch the surface.
- **Storage:** Store in a dry place free from humidity to prevent any potential damage or staining.

7. Troubleshooting

- **Chips or Cracks:** If any chips or cracks appear, discontinue use to prevent injury. Contact customer support for guidance.
- **Stains:** For stubborn stains, soak the bowl in a mixture of baking soda and water for 30 minutes before cleaning.
- **Odor Retention:** If there is a retained odor, wash the bowl with vinegar solution, then rinse thoroughly.

8. Disposal

If the bowl is damaged and no longer usable, dispose of it responsibly. Check local regulations for ceramic disposal. If possible, recycle broken pieces in accordance with recycling guidelines for ceramics.

9. Contact

For further assistance or inquiries, please reach out to us at:

- **Email:** info@gmgastro.com
- **Phone:** 0800 7000 220
- **Address:** Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual für die 6-teilige Sea Wave Dessert- und Salatschüssel oval Ø 16 cm

1. Allgemeine Informationen

Vielen Dank, dass Sie sich für die 6-teilige Sea Wave Dessert- und Salatschüssel entschieden haben. Dieses Produkt ist ideal für die Präsentation von Desserts, Salaten und anderen kulinarischen Köstlichkeiten. Die Schüsseln sind aus hochwertigem Material gefertigt und kombinieren Funktionalität mit elegantem Design.

2. Sicherheitsinformationen

- Verwenden Sie die Schüsseln ausschließlich für den vorgesehenen Zweck.
- Übermäßige Hitze oder direkte Flamme kann das Material beschädigen.
- Die Schüsseln sind spülmaschinenfest, vermeiden Sie jedoch den Kontakt mit scharfen Gegenständen, die die Oberfläche zerkratzen könnten.
- Halten Sie die Schüsseln von Kindern fern, um Verletzungen durch Herunterfallen oder Zerschlagen zu vermeiden.
- Prüfen Sie vor jeder Verwendung auf Risse oder Beschädigungen. Verwenden Sie die Schüsseln nicht, wenn sie beschädigt sind.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Material: Hochwertiges Porzellan
- Farbe: Weiß mit einer dekorativen Wellenkante
- Durchmesser: 16 cm
- Packungsinhalt: 6 Stück
- Geeignet für: Mikrowelle und Geschirrspüler

4. Aufbau und Installation

Die Schüsseln sind sofort einsatzbereit. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien, bevor Sie die Schüsseln verwenden. Stellen Sie sicher, dass alle Schüsseln unbeschädigt sind und prüfen Sie die Stabilität. Platzieren Sie die Schüsseln auf einer stabilen, ebenen Oberfläche.

5. Betrieb

Füllen Sie die Schüsseln nach Belieben mit Desserts, Salaten oder anderen Speisen. Achten Sie darauf, die Kapazität der Schüsseln nicht zu überschreiten, um ein Überlaufen zu vermeiden. Die Schüsseln sind für den Langzeitgebrauch ausgelegt und können sowohl bei speziellen Anlässen als auch im Alltag verwendet werden.

6. Reinigung und Wartung

Reinigen Sie die Schüsseln nach jedem Gebrauch. Die Schüsseln können in der Spülmaschine gereinigt werden oder mit warmem Seifenwasser von Hand. Vermeiden Sie aggressive Reinigungsmittel und Scheuerschwämme, um die Oberfläche zu schonen. Lagern Sie die Schüsseln an einem trockenen Ort.

7. Fehlersuche

- Problem: Die Schüsseln sind beschädigt
Lösung: Verwenden Sie beschädigte Schüsseln nicht und kontaktieren Sie den Kundenservice.
- Problem: Eingebrauntes Essen
Lösung: Weichen Sie die Schüsseln in warmem Wasser mit mildem Reinigungsmittel und reinigen Sie sie anschließend vorsichtig.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie die Schüsseln umweltgerecht. Überprüfen Sie lokale Vorschriften zur Entsorgung von Keramik- oder Porzellanprodukten. Wenn die Schüsseln aus irgendeinem Grund nicht mehr verwendet werden können, bringen Sie sie zu einem Recyclinghof.

9. Kontakt

Bei Fragen oder Anliegen wenden Sie sich bitte an:
E-Mail: info@gmgastro.com
Telefon: 0800 7000 220
Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

Vielen Dank, dass Sie sich für die 6-teilige Sea Wave Dessert- und Salatschüssel entschieden haben. Genießen Sie Ihre Produkte!

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor de Sea Wave Dessert- en Saladeschaal (Ovaal, Ø 16 cm)

1. Algemene Informatie

Welkom bij uw aankoop van de Sea Wave dessert- en saladenschaal. Deze stijlvolle ovaalvormige schaal is ideaal voor het serveren van desserts, salades en andere lekkernijen. Met een diameter van 16 cm is het een perfect formaat voor zowel persoonlijke als gedeelde porties.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik de schaal uitsluitend voor het doel waarvoor deze is ontworpen.
- Laat de schaal niet vallen; breekbare producten kunnen verwondingen veroorzaken.
- Niet geschikt voor gebruik in de magnetron of oven.
- Vermijd het gebruik van scherpe of metalen voorwerpen die de schaal kunnen beschadigen.
- Houd de schaal buiten het bereik van kinderen wanneer deze wordt gebruikt met warme voedselitems.
- Gebruik een doek of onderzetter om krassen op oppervlakken te voorkomen.

3. Productspecificaties

- Producttype: Dessert- en saladeschaal
- Vorm: Ovaal
- Diameter: Ø 16 cm
- Materiaal: Melamine
- Kleur: Wit met zee-golfpatroon
- Geschikt voor: Voedselservering, desserts, salades
- Vaatwasmachinebestendig: Ja

4. Setup en Installatie

Er is geen specifieke installatie vereist voor deze schaal. Volg deze stappen voor een optimale gebruikservaring:

1. Haal de schaal uit de verpakking.
2. Controleer of er geen schade of defecten zijn.
3. Reinig de schaal grondig met warm water en zeep voordat u deze gebruikt.

5. Bediening

Gebruik de schaal door het gewenste voedsel erin te plaatsen. U kunt de schaal gebruiken voor verschillende soorten gerechten zoals salades, nagerechten of snacks. Zorg ervoor dat de schaal niet te vol zit om morsen te voorkomen.

6. Schoonmaak en Onderhoud

- Was de schaal met warm water en afwasmiddel na elk gebruik.
- Vermijd aggressive schoonmaakmiddelen en schuursponsen die de schaal kunnen krassen.
- Voor hardnekkige vlekken kan een oplossing van azijn en water worden gebruikt.
- Droog de schaal grondig af met een schone doek om vlekken van water te voorkomen.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Schaal vertoont krassen.
Oplossing: Gebruik geen scherpe voorwerpen op de schaal en vermijd metalen gebruiksvorwerpen.
- Probleem: Vlekken blijven achter.
Oplossing: Probeer de schaal opnieuw te reinigen met azijn en water.

8. Afvalverwerking

De schaal is vervaardigd uit melamine en is niet biologisch afbreekbaar. Volg uw lokale richtlijnen voor de juiste verwijdering van kunststofproducten.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

Email: info@gmgastro.com

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

MANUAL DEL PRODUCTO

1. Información General

Gracias por elegir el bol de postre/ensalada Sea Wave de 6 piezas (ovalado, 16 cm, modelo DSSOSWK16). Este producto ha sido diseñado para ofrecer un estilo elegante y funcionalidad en su cocina, ideal para servir ensaladas y postres.

2. Información de Seguridad

- Utilice el bol solo para los propósitos previstos.
- Mantenga el bol fuera del alcance de los niños para evitar riesgos de cortes o lesiones.
- No exponga el bol a temperaturas extremas, ya que esto puede comprometer su integridad.
- Evite el uso de utensilios de metal para prevenir rayones en la superficie del bol.
- No use el bol en microondas o en horno.
- Limpie el bol antes y después de cada uso para mantener la higiene.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Material: Acrílico de alta calidad
- Dimensiones: 16 cm de diámetro
- Color: Transparente
- Capacidad: Aprox. 600 ml
- Uso: Apto para alimentos
- Diseño: Estilo ondulado para un atractivo estético

4. Configuración e Instalación

1. Retire el bol de su embalaje y asegúrese de que no esté dañado.
2. Lave el bol con agua tibia y jabón suave antes del primer uso.
3. Se recomienda secar bien el bol con un paño suave para prevenir marcas de agua.
4. Coloque el bol en una superficie plana y estable, lejos de bordes y áreas de alto tráfico.

5. Operación

Para utilizar el bol, simplemente colóquelo en la mesa y sirva su ensalada o postre favorito. El diseño ovalado y sofisticado realzará la presentación de sus platos.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Lave el bol a mano con agua tibia y jabón suave.
- Evite el uso de detergentes abrasivos o esponjas ásperas que puedan rayar el bol.
- No se recomienda el lavado en lavavajillas.
- Para almacenar, mantenga el bol en un lugar seco y fresco, protegido de la luz directa del sol.

7. Solución de Problemas

Problema: El bol tiene rayones.

Solución: Utilice solo utensilios de plástico o madera al servir. Si ya hay rayones, considere reemplazar el bol.

Problema: El bol se ha roto.

Solución: Deséchelo adecuadamente y no intente repararlo.

8. Eliminación

Dispose el bol de acuerdo con las regulaciones locales sobre el reciclaje de plásticos. No lo arroje a la basura normal si hay puntos de reciclaje disponibles en su área.

9. Contacto

Para consultas o asistencia, contáctenos:

Email: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel de Produit - Bol à Dessert/Salade Sea Wave

1. Informations Générales

Ce bol à dessert/salade Sea Wave est spécialement conçu pour servir des plats frais et délicieux. Avec un design ovale et une capacité optimale, il est idéal pour vos repas à domicile ou vos événements spéciaux.

2. Informations de Sécurité

- Utilisation appropriée: Ce produit est destiné à un usage domestique seulement. Ne pas utiliser pour des aliments ou des liquides enflammés.
- Manipulation: Évitez les chocs violents et les chutes pour préserver l'intégrité du produit.
- Produits Chauds: Ne pas placer directement des aliments chauds à une température supérieure à 60°C sans protection appropriée, afin d'éviter des brûlures ou des dommages au produit.
- Lavage: Assurez-vous de respecter les instructions de nettoyage pour maintenir la sécurité et l'hygiène. Évitez d'utiliser des nettoyeurs abrasifs.
- Conservation: Stockez dans un endroit sec et frais, à l'abri de la lumière directe du soleil et de l'humidité.

3. Vue d'ensemble du produit et spécifications

- Nom du produit: Bol à Dessert/Salade Sea Wave
- Diamètre: 16 cm
- Matériau: Porcelaine
- Couleur: Blanc avec motif Sea Wave
- Capacité: Idéal pour les salades, les fruits ou les desserts
- Poids: Léger, facile à manipuler
- Utilisation au lave-vaisselle: Oui
- Utilisation au micro-ondes: Oui
- Résistance à la chaleur: Oui

4. Installation et Mise en Place

1. Retirez le bol de son emballage avec précaution.
2. Examinez le bol pour toute déformation ou dommage. En cas de problème, ne pas utiliser.
3. Si vous souhaitez utiliser le bol pour servir des plats chauds, assurez-vous qu'il est compatible selon les spécifications ci-dessus.
4. Placez le bol sur une surface plane et stable pour éviter les basculements.

5. Opération

1. Remplissez le bol avec le contenu de votre choix.
2. Servez directement depuis le bol ou déplacez-le selon vos besoins.
3. Pour les plats chauds, utilisez des gants de cuisine lors de la manipulation.

6. Nettoyage et Entretien

- Lavage à la main: Utilisez de l'eau tiède avec un savon doux. Évitez les éponges abrasives.
- Lave-vaisselle: Placez le bol dans le panier supérieur. Évitez les cycles de lavage trop agressifs pour préserver le design.
- Raccodage: Évitez de stocker des objets lourds sur le bol pour prévenir la déformation.

7. dépannage

- Problème: Des fissures ou des éclats sur le bol
- Solution: Cessez d'utiliser le bol immédiatement. Contactez le service client.
- Problème: Savon ou résidu persistant après lavage
- Solution: Re-lavez avec un détergent doux et bien rincer à l'eau chaude.

8. Élimination

Veillez respecter les réglementations locales concernant l'élimination des céramiques et des porcelaines. Ce produit est recyclable dans de nombreuses régions. Vérifiez auprès de votre municipalité pour les options d'élimination appropriées.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

- Email: info@gmgastro.com
- Téléphone: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto

1. Informazioni Generali

Questo manuale fornisce informazioni essenziali per l'uso corretto e sicuro della Ciotola Ondulata per Dessert e Insalata, modello DSSOSWK16. Progettata con un elegante design oval, questa ciotola ha un diametro di 16 cm ed è ideale per servire dessert e insalate in modo raffinato.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Utilizzare esclusivamente per il Servizio di Alimenti.
- Non utilizzare in forno o microonde.
- Evitare l'uso di utensili metallici che possono graffiare la superficie.
- Non immergere in acqua calda e non utilizzare detergenti abrasivi.
- Conservare fuori dalla portata dei bambini.
- Controllare regolarmente per eventuali segni di usura o danni, e sostituire se necessario.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: DSSOSWK16
- Tipo: Ciotola per Dessert e Insalata
- Misura: Ovale, 16 cm di diametro
- Materiale: Ceramica
- Colore: Blu ondulato
- Peso: 500 g
- Lavabile in lavastoviglie: Sì
- Sicura per contatto alimentare: Sì

4. Installazione e Montaggio

Non sono richiesti strumenti specifici per l'installazione di questo prodotto. Rimuovere la ciotola dalla confezione. Assicurarsi che sia priva di polvere o residui. Posizionare la ciotola su una superficie piana e stabile. Non sovrapporre altri oggetti pesanti sulla ciotola per evitare rotture.

5. Funzionamento

La ciotola è pronta per essere utilizzata direttamente dopo il montaggio. Utilizzare per servire insalate, dessert o altri piatti. Assicurarsi di non riempirla oltre il bordo per evitare fuoriuscite.

6. Pulizia e Manutenzione

- Lavare a mano con acqua calda e detergente delicato oppure utilizzare la lavastoviglie.
- Non utilizzare spugne abrasive o corrosive.
- Asciugare con un panno morbido per evitare la formazione di aloni.
- Conservare in un luogo asciutto e ventilato per evitare la formazione di muffe.

7. Risoluzione dei Problemi

- Se ciotola non è pulita dopo il lavaggio, controllare se si sta usando un detergente appropriato.
- Se la ciotola presenta scheggiature o crepe, evitare di utilizzarla per il servizio di alimenti.

8. Smaltimento

Il prodotto è riciclabile. Non gettare i materiali inquinanti nel cassonetto. Consultare le normative locali sul riciclaggio per smaltire il prodotto correttamente.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni, contattaci:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania

Seguendo questo manuale garantirete un uso sicuro e ottimale della Ciotola Ondulata per Dessert e Insalata.